



# Convención Internacional para la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas

Distr. general  
31 de julio de 2012  
Español  
Original: francés

---

## Comité contra la Desaparición Forzada Segundo período de sesiones

### Acta resumida de la 18ª sesión\*

Celebrada en el Palais Wilson, Ginebra, el viernes 30 de marzo de 2012, a las 16.00 horas

*Presidente:* Sr. Decaux

## Sumario

Programa de trabajo del tercer período de sesiones

Aprobación del informe relativo al segundo período de sesiones y aprobación del informe anual a la Asamblea General

Proyecto de directrices para la presentación de los informes de los Estados partes

Aprobación del reglamento

Clausura del período de sesiones

---

\* No se levantó acta resumida de las sesiones 16ª y 17ª.

---

La presente acta está sujeta a correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

*Se declara abierta la sesión a las 16.25 horas.*

#### **Programa de trabajo del tercer período de sesiones**

1. **El Presidente** indica que el tercer período de sesiones durará dos semanas, del 29 de octubre al 9 de noviembre de 2012. El Comité deberá tratar diversas comunicaciones, informaciones y solicitudes recibidas y, previsiblemente, comenzará el examen de los informes de los Estados partes. Tras los debates temáticos con los órganos intergubernamentales que el Comité ha celebrado durante el segundo período de sesiones sobre la cuestión de los agentes no estatales y la cuestión de las mujeres y niños como grupo vulnerable, tiene previsto volver a abordar la cuestión de los agentes no estatales dedicándole un día de debate general público que se titulará "La responsabilidad de los Estados y el papel de los agentes no estatales". El Comité estudiará igualmente en sesión privada la cuestión de la trata de personas en relación con las desapariciones forzadas, el problema de la no devolución y las implicaciones del artículo 16 de la Convención. Recibirá al Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias y prevé reuniones con otros órganos, como el Subcomité para la Prevención de la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. Una vez concluida la parte procedimental de sus trabajos, el Comité debería concentrarse en vigilar la aplicación de la Convención.

#### **Aprobación del informe relativo al segundo período de sesiones y aprobación del informe anual a la Asamblea General**

2. **El Sr. Hazan** (Relator) dice que el informe relativo al segundo período de sesiones indicará en qué estado se encuentran las ratificaciones y declaraciones realizadas de conformidad con el artículo 32. Incluirá un resumen de la sesión de apertura del segundo período de sesiones, una descripción de los métodos de trabajo del Comité, de las directrices para la presentación de los informes y de los métodos de trabajo relacionados con los artículos 30, 31 y 33 de la Convención, así como cuestiones como la estrategia a seguir para obtener la ratificación, y la elaboración de modelos de leyes. Asimismo, se dedicará un capítulo a las reuniones con los Estados partes y los terceros Estados, las instituciones intergubernamentales y las instituciones nacionales de defensa de los derechos humanos, así como con las organizaciones no gubernamentales.

3. *Queda aprobado el proyecto de informe relativo al segundo período de sesiones ad referendum.*

4. **El Sr. Hazan** (Relator) dice que el proyecto de informe anual que el Comité contra la Desaparición Forzada presentará a la Asamblea General será una recopilación de los informes relativos a los períodos de sesiones primero y segundo del Comité, e incluirá el programa del tercer período de sesiones.

5. *Queda aprobado el proyecto de informe anual del Comité a la Asamblea General ad referendum.*

#### **Proyecto de directrices para la presentación de los informes de los Estados partes**

6. **El Sr. Al-Obaidi** (Relator) señala que las directrices son útiles para la presentación armonizada de información. La presentación de informes con arreglo al artículo 29 de la Convención permitirá a los Estados partes desempeñar un papel fundamental en la vigilancia de la aplicación de dicho instrumento. Algunos Estados partes han anunciado que presentarán un informe a partir del tercer período de sesiones. La Convención dispone que los Estados deben presentar su primer informe periódico dentro del plazo de dos años a contar desde su ratificación.

7. *Queda aprobado el proyecto de directrices para la presentación de informes.*

#### **Aprobación del reglamento**

8. **El Presidente** indica que se ha revisado el reglamento provisional y propone al Comité que lo apruebe para proceder a su publicación en los seis idiomas oficiales.

9. *Queda aprobado el reglamento.*

10. **El Presidente** dice que ha sido un honor para el Comité contar con la presencia, con ocasión de la apertura del segundo período de sesiones, de la Alta Comisionada para los Derechos Humanos, que ha pronunciado un discurso contundente sobre el papel del Comité y la importancia del fortalecimiento del sistema de tratados. Gracias al trabajo realizado con anterioridad al período de sesiones, el Comité ha demostrado una gran eficacia y, habida cuenta de su responsabilidad permanente, proseguirá con su trabajo entre los períodos de sesiones, en colaboración con la secretaría.

11. El Comité tiene la obligación de dotarse de los medios necesarios, a saber, un marco jurídico, una metodología y los instrumentos prácticos necesarios. Lo ha hecho en tres etapas: en la primera etapa, aprobó su reglamento; en la segunda, tradujo este reglamento en instrumentos metodológicos, que son las directrices para la presentación de los informes a la que están obligados los Estados en virtud de la Convención, el formulario para los llamamientos urgentes y el formulario para las comunicaciones presentadas por particulares conforme al artículo 31; y, en la tercera etapa, debatió la manera de dar a conocer mejor el Comité, la Convención y las medidas de protección que ofrece a la población en general, y a las víctimas, familiares y asociaciones de apoyo en particular. El Comité ya dispone de un folleto informativo, que habrá que actualizar, y tiene previsto elaborar otros folletos informativos para difundirlos en todos los Estados, incluso en aquellos que no sean partes en la Convención. En su sitio web ha publicado un mapa que indica los Estados que han firmado o ratificado la Convención, y prevé añadir otros elementos útiles, como instrumentos pedagógicos. Asimismo, deberá realizar un trabajo de divulgación para explicar en qué consiste su papel con respecto a otros órganos más antiguos y con funciones similares.

12. El Comité también tiene la obligación de obtener resultados, y se ha fijado tres prioridades al respecto. La primera es establecer una estrategia orientada a promover la ratificación de la Convención, que constituye para los Estados partes un instrumento de prevención, un "seguro a todo riesgo" y una garantía para el futuro. Con este objetivo, el Comité se apoyará en la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, que puede promover la Convención a través de las misiones en los países y los relatores especiales, en las instituciones nacionales de protección de los derechos humanos, que también pueden, en el marco de su mandato, realizar una labor de sensibilización sobre la Convención, y en las organizaciones no gubernamentales, aliadas privilegiadas para fomentar la difusión, ratificación y cumplimiento de la Convención. El Comité tiene previsto además reflexionar sobre las buenas prácticas en materia de legislación y examinar los tipos de leyes existentes en los diferentes sistemas jurídicos, sin esperar a recibir los informes de los Estados partes, a fin de establecer modelos de buenas prácticas y ayudar así a los Estados a tomar la decisión de adherirse a la Convención. El Comité participará igualmente en la conferencia que se celebrará en Berlín en abril de 2012 y en el Día Internacional de las Víctimas de Desapariciones Forzadas, que se celebrará en el mes de agosto, donde tendrá la ocasión de expresar su compromiso y llamar la atención de los Estados sobre el papel de la Convención en materia de prevención y protección. La segunda prioridad es preparar la aplicación efectiva de la Convención, que prevé que los Estados partes presenten sistemáticamente un informe inicial, pero que posteriormente se podrá adoptar un procedimiento más flexible mediante cuestionarios o planteamientos temáticos. El Comité desea que todas las partes participen en estos trabajos y, por lo tanto, acogerá

con interés informes paralelos u otras contribuciones en este sentido. Ya ha adoptado las directrices para la presentación de los informes de los Estados partes, y ahora debe elaborar las directrices para el examen de estos informes por parte del Comité. También deberá preparar diferentes instrumentos conceptuales, puesto que, si bien los procedimientos aplicables en virtud de los artículos 31 y 32 de la Convención están claramente definidos, no ocurre lo mismo con la aplicación de otras disposiciones, como los artículos 33 y 34, que requiere la definición de criterios o referencias, en particular de cotas de alerta. Por otro lado, el Comité debe abordar la cuestión de la interpretación de la Convención. Aún es demasiado pronto para iniciar la redacción de observaciones generales, pero es preciso empezar a identificar, interpretar y aclarar toda una serie de nociones muy precisas presentes en la Convención en estado embrionario. La tercera prioridad es la cooperación con otros agentes. Se han establecido contactos con el mundo académico gracias a una conferencia organizada en colaboración con la Académie de droit international humanitaire et de droits humains. Además, el Comité ha mantenido una reunión con los Estados Miembros de las Naciones Unidas, a la que han acudido Estados no signatarios de la Convención. También se ha reunido con representantes de organismos del sistema de las Naciones Unidas, en particular con un miembro del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias. Además, por invitación del antiguo Presidente del Grupo de Trabajo, un miembro del Comité, la Sra. Janina, asistirá en 2012 a un seminario organizado en Addis Abeba por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y ONU-Mujeres. El Comité se reunirá de nuevo con estos dos organismos durante su próximo período de sesiones. Asimismo, se ha invitado al Presidente-Relator del Grupo de Trabajo y al Presidente del Comité a que presenten juntos el informe a la Asamblea General. En el marco de la colaboración entre estos dos órganos, habrá que establecer una metodología para evitar duplicaciones, especialmente en lo relativo a los llamamientos urgentes y a las visitas a los países. Se requiere igualmente una colaboración en lo referente a la interpretación de los dos instrumentos. El Grupo de Trabajo, encargado de interpretar la Declaración sobre la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas, está elaborando dos proyectos de observación general que ha transmitido al Comité, uno sobre las mujeres y otro sobre los niños. En cuanto al Comité, tiene la misión de interpretar la Convención que, en determinados aspectos, va más allá que la Declaración, y cuya naturaleza es diferente dado su carácter vinculante. Es indispensable que los dos órganos se pongan de acuerdo sobre la definición de ciertas nociones y sobre la interpretación de algunas normas, puesto que ambos comparten la responsabilidad de dotar a los instrumentos de referencia de la máxima legibilidad y eficacia.

13. Tras un intercambio de agradecimientos y felicitaciones, **el Presidente** declara clausurado el segundo período de sesiones del Comité contra la Desaparición Forzada.

*Se levanta la sesión a las 17.05 horas.*